



ADDITIF N°01/AD/CUE/CAB/2026

**DU DOSSIER D'APPELS D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°01/AONO/CUE/SIGAMP/CIPM/2026 DU 29 JUILLET 2026 RELATIF A
L'ACQUISITION D'UN VEHICULE UTILITAIRE DE SERVICE DE TYPE PICK-UP
4 X 4 DOUBLE CABINE CLIMATISE A LA COMMUNAUTE URBAINE
D'EBOLWA, DEPARTEMENT DE LA MVILA, REGION DU SUD.**

(EN PROCEDURE D'URGENCE)

Dans l'avis d'Appels d'Offres National (version anglaise et française)

Au lieu de :

Evaluation Criteria

14.1.- Eliminary Criteria:

These include:

- a) Absence of the bid bond stamped, paid by hand at the opening of bids;
- b) Failure to produce during the 48-hour deadline after the bids opening session, an administrative document which was absent or non-compliant (**apart from the bid bond**);
- c) False statement or falsified document;
- d) Absence of the o sworn statement of non-abandonment of services over the past three (03) years;
- e) Absence of an integrity charter initialled on each page, dated and signed on the last page;
- f) Absence of a dated and signed declaration of commitment to compliance with environmental and social clauses;
- g) Financial capacity of at least 30% of Estimated cost;
- h) Lack of authorization from the manufacturer or dealer;
- i) Lack of certificate of origin issued by the manufacturer or its distributor;
- j) Absence of a quantified unit price in the offer;
- k) And for the vehicle, the following major criteria must be provided:
 - 4-cylinder vehicle;
 - Wheelbase : at least 3090 mm ;
 - Number of seats: at least 05;

- Power source: Diesel;
 - Tank capacity: 76 liters;
 - Maximum power (KW): 100/3600.
- l) Not satisfaction of at least 70% of essential criteria;

Lire plutôt :

Evaluation Criteria

14.1.- Eliminary Criteria:

These include:

- a) Absence of the bid bond stamped, paid by hand at the opening of bids;
- b) Failure to produce during the 48-hour deadline after the bids opening session, an administrative document which was absent or non-compliant (apart from the bid bond);
- c) False statement or falsified document ;
- d) Absence of the o sworn statement of non-abandonment of services over the past three (03) years;
- e) Absence of an integrity charter initialled on each page, dated and signed on the last page;
- f) Absence of a dated and signed declaration of commitment to compliance with environmental and social clauses;
- g) Financial capacity of at least 30% of Estimated cost;
- h) Lack of certificate of origin issued by the manufacturer or its distributor;
- i) Absence of a quantified unit price in the offer;
- j) And for the vehicle, the following major criteria must be provided:
 - 4-cylinder vehicle;
 - Wheelbase : at least 3090 mm ;
 - Number of seats: at least 05;
 - Power source: Diesel;
 - Tank capacity: 76 liters;
 - Maximum power (KW): 100/3600.
- k) Not satisfaction of at least 70% of essential criteria;

Au lieu de :

1. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- a) Absence de la caution de soumission timbrée et revêtue de la mention écrite, acquittée à la main à l'ouverture des plis ;
- b) Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis (**hormis la caution de soumission**) ;
- c) Fausse déclaration, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- d) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des prestations au cours des trois (03) dernières années ;
- e) Absence de la Capacité financière d'un montant au moins égale à 30 % du montant prévisionnel du marché.
- f) Absence de la charte d'intégrité paraphée à chaque page, datée et signée à la dernière page ;
- g) Absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;
- h) Absence d'attestation d'origine délivrée par le fabricant ou son distributeur ;
- i) Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'offre ;
- j) Et pour le véhicule à fournir les critères majeurs suivants :
 - Véhicule à 04 cylindres ;
 - Empattement 3085 mm au moins ;
 - Nombre de places : 5 au moins ;
 - Source d'énergie : Diesel ;
 - Capacité du réservoir à 80 litres ;
 - Puissance maxi (KW) : 110/3400.
- k) Non-respect d'au moins 70 % des critères de qualification.

Lire plutôt :

2. Critères d'évaluation

b. Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- a) Absence de la caution de soumission timbrée et revêtue de la mention écrite, acquittée à la main à l'ouverture des plis y compris **le récépissé de consignation délivré par la CDEC**
- b) Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis (**hormis la caution de soumission**) ;
- c) Fausse déclaration, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- d) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des prestations au cours des trois (03) dernières années ;
- e) Absence de la Capacité financière d'un montant au moins égale à 30 % du montant prévisionnel du marché.
- f) Absence de la charte d'intégrité paraphée à chaque page, datée et signée à la dernière page ;
- g) Absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;
- h) Absence d'attestation d'origine délivrée par le fabricant ou son distributeur ;
- i) Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'offre ;
- j) Et pour le véhicule à fournir les critères majeurs suivants :
 - o Véhicule à 04 cylindres ;
 - o Empattement 3085 mm au moins ;
 - o Nombre de places : 5 au moins ;
 - o Source d'énergie : Diesel ;
 - o Capacité du réservoir à 80 litres ;
 - o Puissance maxi (KW) : 110/3400.
- K) Non-respect d'au moins 70 % des critères de qualification.

Dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres

- ✓ **Fichier 1. : Dossier administratif**

Au lieu de :

Le dossier administratif contiendra les pièces suivantes :

- a. la déclaration d'intention de soumissionner timbrée (suivant modèle joint) ;
- b. L'accord de groupement le cas échéant ;
- c. Le pouvoir de signature le cas échéant ;
- d. L'attestation de conformité fiscale en cours de validité ;
- e. Une attestation de non-faillite établie par le Tribunal de Première Instance datant de moins de trois (03) mois précédant la date de remise des offres ;
- f. Une attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire, délivrée par une banque de premier rang agréée par le Ministère en charge des finances du Cameroun, dont la liste figure dans la pièce du DAO,
- g. La quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres ;
- h. La Caution de soumission datée, signée et timbrée, revêtue de la mention manuscrite (suivant le modèle joint) d'une durée de validité de 120 jours à compter de la date d'ouverture des offres et dont le montant est de : **370.000 (trois cent soixante-dix mille) Francs CFA**, accompagnée du récépissé de la Caisse de dépôts et de Consignation (CDEC)
- i. Une attestation de soumission CNPS ;
- j. Une attestation de non exclusion des marchés publics délivrée par l'ARMP ;
- k. Le registre de commerce daté et signé ;

En cas de groupement, chaque membre du groupement doit présenter un dossier administratif complet, les pièces a, h, i, l et m étant uniquement présentés par le mandataire du groupement.

Pour les soumissionnaires non installés au Cameroun :

- a) Produire les documents attestant :
 - qu'ils ne sont pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;
 - qu'ils ne sont pas frappés de l'une des interdictions ou déchéances prévues par les lois et règlements en vigueur, aussi bien au plan national qu'international ;
 - qu'ils ont souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur.
- b) En cas de production d'un cautionnement de soumission émis par un établissement financier étranger, ce dernier est acceptable sous réserve que, cet établissement financier désigne un correspondant local habilité par le Ministre chargé des Finances, qui se porte garant en cas d'appel.

NB : Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être valides à la date limite originelle de dépôt des offres

Toutes les pièces doivent être présentées en version originale ou en copies certifiées conformes par les autorités qui ont délivré les originaux.

Lire plutôt :

Le dossier administratif contiendra les pièces suivantes :

- a. la déclaration d'intention de soumissionner timbrée (suivant modèle joint) ;
- b. L'accord de groupement le cas échéant ;
- c. Le pouvoir de signature le cas échéant ;
- d. L'attestation de conformité fiscale en cours de validité ;
- e. Une attestation de non-faillite établie par le Tribunal de Première Instance datant de moins de trois (03) mois précédant la date de remise des offres ;
- f. Une attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire, délivrée par une banque de premier rang agréée par le Ministère en charge des finances du Cameroun, dont la liste figure dans la pièce du DAO,
- g. La quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres;
- h. La Caution de soumission datée, signée et timbrée ; revêtue de la mention manuscrite (suivant le modèle joint) dont le montant est de : **370.000 (trois cent soixante-dix mille) Francs CFA**, établie par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie habilité par le Ministre en charge des Finances du Cameroun pour émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics ou toute autre forme prévue par la réglementation en vigueur (Chèque certifié, chèque banque, hypothèque légale), sauf dispositions contraires prévues par la convention de financement et relative à l'objet de l'Appel d'Offres concerné. Le délai de validité du cautionnement de soumission doit excéder de trente (30) jours celui des offres y compris le récépissé de consignation de la CDEC ;

Toutes ces cautions devront être établies par des banques de premier ordre ou organismes financiers agréés par le Ministère en charge des Finances et dont la liste figure dans la pièce n°14 du dossier de d'appel d'offres. La caution doit être valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours au-delà de la date de remise des offres

- i. Une attestation de soumission CNPS ;
- j. Une attestation de non exclusion des marchés publics délivrée par l'ARMP ;
- k. La copie du registre de commerce certifiée par l'autorité compétente de l'administration judiciaire ;

En cas de groupement, chaque membre du groupement doit présenter un dossier administratif complet, les pièces a, h, i, l et m étant uniquement présentées par le mandataire du groupement.

Pour les soumissionnaires non installés au Cameroun :

- a) Produire les documents attestant :
 - qu'ils ne sont pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;
 - qu'ils ne sont pas frappés de l'une des interdictions ou déchéances prévues par les lois et règlements en vigueur, aussi bien au plan national qu'international ;
 - qu'ils ont souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur.
- b) En cas de production d'un cautionnement de soumission émis par un établissement financier étranger, ce dernier est acceptable sous réserve que, cet établissement financier désigne un correspondant local habilité par le Ministre chargé des Finances, qui se porte garant en cas d'appel.

NB : Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être valides à la date limite originelle de dépôt des offres

Toutes les pièces doivent être présentées en version originale ou en copies certifiées conformes par les autorités qui ont délivré les originaux.

Dans la grille d'évaluation des offres techniques

Entreprise

Au lieu de :

GRILLE D'EVALUATION DES OFFRES TECHNIQUES

ENTREPRISE :

N°	Rubrique	Oui	Non	Observation
I- PRESENTATION DE L'OFFRES (03 rubriques)				
01	Présence du sommaire			
02	Présence d'intercalaires de couleur autre que le blanc			
03	Lisibilité des documents			
II- Chiffre d'affaires annuel ou déclaration statistique et fiscale				
04	Chiffre d'affaires supérieur ou égale à 120 millions ou un bilan certifié par un expert-comptable agréé			
III- Exhaustivité et conformité des fournitures proposées aux spécifications techniques d' DAO(74 rubriques)				
Moteur				
05	Cylindrée (cm3) : 2393			
06	Puissance maxi (ch) à tr/mn : 150/3400			
07	Couple maxi Nm/(tr/mn) : 400/1600-2000			
Carrosserie				
08	Silhouette : Pick-up double cabine			
09	Nombre de portes : 4 portes			
Dimensions				
10	Dimension (L x l x h) en mm : 5325 x 1855 x 1815			
11	Garde au sol(mm) : 293			
12	Voie avant (mm) : 1540			
13	Voie arrière (mm) : 1550			
14	Angle d'attaque (degrés) : 29			
15	Angle de sortie (degrés) : 26			
16	Dimensions plateau (Lxlxh) : 1555 x 1540 x 480			

Transmission				
17	Transmission : 4 x 4 enclenchable manuellement			
18	Boîte de vitesses : Manuelle			
Poids/capacités				
19	Poids total autorisé en charge (kg) : 2910			
20	Poids à vide (kg) : 2090			
21	Charge utile (kg) : 820			
Système de freinage				
22	Freins avant : disques ventilés			
23	Freins arrière : Tambours			
24	Frein de parking : Manuel			
Suspensions				
25	Suspensions avant : Amortisseurs avec ressorts hélicoïdaux			
26	Suspensions arrière : Lames			
Pneus				
27	Dimension pneu : 265/65 R17			
Extérieur				
28	Jantes : Alu			
29	Pare chocs AV/ARR : Ton caisse			
30	Poignées de portes extérieures : Chrome			
31	Rétroviseurs extérieurs : Chrome			
32	Rétroviseurs extérieurs rabattables : Electriques			
33	Rétroviseurs extérieurs réglables : Electriques			
34	Garde-boue : Avant, Arrière			
35	Marchepieds : Marche pieds arrière, Marche pieds latéral			
Intérieur & confort				
36	Ecran tactile : 8 pouces			
37	Radio : Radio MP3			
38	Connectique : USB, Bluetooth, Apple, CarPlay, Android Auto			
39	Commandes radio au volant : oui			
40	Haut-parleurs : 4			
41	Prise 12v : 1			
42	Climatisation : Manuelle			
43	Accoudoir central : Avant			
44	Porte gobelet(s) : Avant			
45	Vitres électriques : Avant, Arrière			
46	Fermeture centralisée: Oui			
47	Volant : Uréthane			
48	Volant réglable : En hauteur et en profondeur			
49	Sellerie et Garnissage : Tissu			
50	Siège avant : 2			

51	Siège conducteur réglable : En profondeur			
52	Direction assistée : Oui			
53	Tapis de sol : Oui			
54	Levier de vitesse et frein à main : Uréthane			
Sécurité passive				
55	Airbags : Conducteur, Passager, Genoux (conducteur)			
56	Alarme anti-vol : Oui			
57	Ceintures de sécurité avant : 2 x 3 points			
58	Ceintures de sécurité 2 ème rangée: 3 x 3 points			
59	Prétentionneurs ceintures de sécurité : Avant			
60	Appui- têtes : Arrière, Avant			
61	Roue de secours : Alliage			
62	Nombre roue de secours : 1			
63	Extincteur : Oui			
Sécurité active				
64	Anti démarrage électronique : Oui			
65	Alerte sonore ceinture : Oui			
66	Alerte de porte mal fermée : Oui			
67	Phares : Halogène			
68	3ème feu stop : Oui			
69	Projecteurs antibrouillard : Avant			
70	Clignotants latéraux : Oui			
71	ABS : Oui			
72	Contrôle de trajectoire : VSC			
73	Triangle de pré-signalisation : Oui			
74	Aide démarrage en côte : Oui			
75	Système de contrôle anti-louvoiemment : Oui			
Outillage				
76	Manuel d'entretien et d'utilisation			
IV- Planning et délai de livraison (02 rubriques)				
77	Délai de livraison inférieur ou égal à 90 jours			
78	Calendrier de livraison fournie			
V- Preuves d'acceptation des conditions du marché (02 rubriques)				
79	Cahier des clauses administratives particulières (CCAP) paraphée, datées et signées à la dernière page accompagnée de la mention « lu et approuvé »			
80	Descriptif de la fourniture (DF) paraphée, datées et signées à la dernière page accompagnée de la mention « lu et approuvé »			
VI- Capacité financière (01 rubrique)				
81	Capacité financière d'un montant au moins égale à 30% du coût prévisionnel du marché.			
VII- Service Après-Vente et délai d'intervention (02 rubriques)				

82	Délai d'intervention inférieure ou égal à 48 heures			
	NOMBRE TOTAL DE RUBRIQUES	82		
	NOMBRES DES RUBRIQUES EXIGÉES	58		
	NOMBRE TOTAL DES RUBRIQUES RESPECTÉES PAR LE SOUSMISSIONNAIRE			
CONCLUSION				
	Le soumissionnaire a respecté tous les critères techniques éliminatoires et a obtenu au moins 70 % des critères essentiels exigés (au moins 58 oui).	OUI	NON	

Qualification technique si 58 « oui » au moins

Lire plutôt :

GRILLE D'EVALUATION DES OFFRES TECHNIQUES

ENTREPRISE :

N°	Rubrique	Oui	Non	Observation
I- PRESENTATION DE L'OFFRES (03 rubriques)				
01	Présence du sommaire			
02	Présence d'intercalaires de couleur autre que le blanc			
03	Lisibilité des documents			
II- Chiffre d'affaires annuel ou déclaration statistique et fiscale				
04	Chiffre d'affaires supérieur ou égale à 120 millions ou un bilan certifié par un expert-comptable agréé			
III- Exhaustivité et conformité des fournitures proposées aux spécifications techniques d' DAO(74 rubriques)				
Moteur				
05	Cylindrée (cm3) : 2393			
06	Puissance maxi (ch) à tr/mn : 150/3400			
07	Couple maxi Nm/(tr/mn) : 400/1600-2000			
Carrosserie				
08	Silhouette : Pick-up double cabine			
09	Nombre de portes : 4 portes			
Dimensions				
10	Dimension (L x l x h) en mm : 5325 x 1855 x 1815			
11	Garde au sol(mm) : 293			
12	Voie avant (mm) : 1540			
13	Voie arrière (mm) : 1550			

14	Angle d'attaque (degrés) : 29			
15	Angle de sortie (degrés) : 26			
16	Dimensions plateau (Lxlxb) : 1555 x 1540 x 480			
Transmission				
17	Transmission : 4 x 4 enclenchable manuellement			
18	Boîte de vitesses : Manuelle			
Poids/capacités				
19	Poids total autorisé en charge (kg) : 2910			
20	Poids à vide (kg) : 2090			
21	Charge utile (kg) : 820			
Système de freinage				
22	Freins avant : disques ventilés			
23	Freins arrière : Tambours			
24	Frein de parking : Manuel			
Suspensions				
25	Suspensions avant : Amortisseurs avec ressorts hélicoïdaux			
26	Suspensions arrière : Lames			
Pneus				
27	Dimension pneu : 265/65 R17			
Extérieur				
28	Jantes : Alu			
29	Pare chocs AV/ARR : Ton caisse			
30	Poignées de portes extérieures : Chrome			
31	Rétroviseurs extérieurs : Chrome			
32	Rétroviseurs extérieurs rabattables : Electriques			
33	Rétroviseurs extérieurs réglables : Electriques			
34	Garde-boue : Avant, Arrière			
35	Marchepieds : Marche pieds arrière, Marche pieds latéral			
Intérieur & confort				
36	Ecran tactile : 8 pouces			
37	Radio : Radio MP3			
38	Connectique : USB, Bluetooth, Apple, CarPlay, Android Auto			
39	Commandes radio au volant : oui			
40	Haut-parleurs : 4			
41	Prise 12v : 1			
42	Climatisation : Manuelle			
43	Accoudoir central : Avant			
44	Porte gobelet(s) : Avant			
45	Vitres électriques : Avant, Arrière			
46	Fermeture centralisée: Oui			
47	Volant : Uréthane			

48	Volant réglable : En hauteur et en profondeur			
49	Sellerie et Garnissage : Tissu			
50	Siège avant : 2			
51	Siège conducteur réglable : En profondeur			
52	Direction assistée : Oui			
53	Tapis de sol : Oui			
54	Levier de vitesse et frein à main : Uréthane			
Sécurité passive				
55	Airbags : Conducteur, Passager, Genoux (conducteur)			
56	Alarme anti-vol : Oui			
57	Ceintures de sécurité avant : 2 x 3 points			
58	Ceintures de sécurité 2 ème rangée: 3 x 3 points			
59	Prétentionneurs ceintures de sécurité : Avant			
60	Appui- têtes : Arrière, Avant			
61	Roue de secours : Alliage			
62	Nombre roue de secours : 1			
63	Extincteur : Oui			
Sécurité active				
64	Anti démarrage électronique : Oui			
65	Alerte sonore ceinture : Oui			
66	Alerte de porte mal fermée : Oui			
67	Phares : Halogène			
68	3ème feu stop : Oui			
69	Projecteurs antibrouillard : Avant			
70	Clignotants latéraux : Oui			
71	ABS : Oui			
72	Contrôle de trajectoire : VSC			
73	Triangle de pré-signalisation : Oui			
74	Aide démarrage en côte : Oui			
75	Système de contrôle anti-louvoiement : Oui			
Outillage				
76	Manuel d'entretien et d'utilisation			
IV- Planning et délai de livraison (02 rubriques)				
77	Délai de livraison inférieur ou égal à 90 jours			
78	Calendrier de livraison fournie			
V- Preuves d'acceptation des conditions du marché (02 rubriques)				
79	Cahier des clauses administratives particulières (CCAP) paraphée, datées et signées à la dernière page accompagnée de la mention « lu et approuvé »			
80	Descriptif de la fourniture (DF) paraphée, datées et signées à la dernière page accompagnée de la mention « lu et approuvé »			

VI- Service Après-Vente et délai d'intervention (02 rubriques)				
81	Délai d'intervention inférieure ou égal à 48 heures			
	NOMBRE TOTAL DE RUBRIQUES	81		
	NOMBRES DES RUBRIQUES EXIGÉES	58		
	NOMBRE TOTAL DES RUBRIQUES RESPECTÉES PAR LE SOUMISSIONNAIRE			
CONCLUSION				
	Le soumissionnaire a respecté tous les critères techniques éliminatoires et a obtenu au moins 70 % des critères essentiels exigés (au moins 58 oui).	OUI	NON	

Qualification technique si 58 « oui » au moins

Ebolowa le 14 AOUT 2026

Copies:

- MINMAP
- ARMP/SUD
- ARCHIVES CHRONO
- PRESIDENT/CIPM

LE MAIRE DE LA VILLE



Dr. Edjako Daniel
Chevalier de l'Ordre de la Valeur